



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 December 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 44 повестки дня

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Австрия, Аргентина, Бразилия, Венгрия, Германия, Греция, Кипр, Литва, Люксембург, Малави, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Португалия, Руанда, Сьерра-Леоне, Словения, Таиланд, Уганда, Франция, Филиппины, Финляндия, Швейцария, Швеция, Эритрея, Эфиопия и Южная Африка: пересмотренный проект резолюции

Декларация Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на итоговые документы крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, включая поставленные в них цели и задачи в области развития, и признавая исключительно важную роль этих конференций и встреч на высшем уровне в формировании широкого видения перспектив развития и определении общих согласованных целей, которые способствуют улучшению жизни людей в различных частях мира,

подтверждая взятое в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года¹ обязательство обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех, в том числе для женщин и молодежи, в качестве одной из центральных целей соответствующей национальной и международной политики, а также национальных стратегий развития, включая стратегии сокращения масштабов нищеты, в рамках усилий, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

ссылаясь на свою резолюцию 59/57 от 2 декабря 2004 года «Справедливая глобализация: создание возможностей для всех» — доклад Всемирной комиссии по социальному измерению глобализации,

¹ См. резолюцию 60/1.



ссылаясь также на свою резолюцию 62/208 от 19 декабря 2007 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций,

подтверждая выраженную в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций² решимость обеспечить, чтобы глобализация стала позитивным фактором для всех народов мира, и обязательство обеспечить большую согласованность политики и улучшение взаимодействия между Организацией Объединенных Наций, ее учреждениями, бреттон-вудскими учреждениями и другими многосторонними органами в целях достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия,

признавая, что полная и производительная занятость и достойная работа для всех являются одним из ключевых элементов стратегий сокращения масштабов нищеты, которые способствуют достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и что для этого требуются усилия многих сторон, в том числе правительств, частного сектора, организаций гражданского общества, неправительственных организаций, представителей работодателей и трудящихся, международных организаций и, в частности, учреждений системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых учреждений,

подтверждая, что развитие само по себе является одной из центральных целей и что устойчивое развитие в его экономических, социальных и экологических аспектах представляет собой один из ключевых элементов общих рамок деятельности Организации Объединенных Наций,

1. *с интересом отмечает* принятие на девяносто седьмой сессии Международной конференции труда Декларации о социальной справедливости в целях справедливой глобализации³ и прилагаемой к ней резолюции и призывает к их осуществлению;

2. *признает*, что в нынешних условиях глобализации обеспечение более высоких и справедливых результатов для всех стало даже еще более необходимым для того, чтобы претворить в жизнь всеобщее устремление к социальной справедливости, обеспечить полную занятость и устойчивое развитие открытых обществ и глобальной экономики, добиться социальной сплоченности и вести борьбу с нищетой и растущим неравенством;

3. *признает также*, что социальные последствия нынешнего экономического кризиса могут в несоразмерно большей степени затрагивать наиболее слабые и уязвимые слои общества и приводить к росту масштабов нищеты, неполной занятости, усилению неравенства и ухудшению социальных условий;

² См. резолюцию 55/2.

³ A/63/538-E/2009/4, приложение.

4. *вновь заявляет* о своей поддержке справедливой глобализации и постановляет сделать задачи обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех, в том числе для женщин и молодежи, одной из центральных целей соответствующих национальных и международных стратегий, включая стратегии сокращения масштабов нищеты, а также других мер, которые могут быть, в соответствующих случаях, разработаны в связи с нынешним экономическим кризисом, в целях достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;

5. *поддерживает* содержащийся в Декларации призыв поощрять и содействовать применению комплексного подхода к осуществлению программы обеспечения достойной работы с учетом четырех неделимых, взаимосвязанных и взаимоподкрепляющих стратегических целей обеспечения занятости, уважения основополагающих принципов и прав в сфере труда, проведения социального диалога и обеспечения социальной защиты;

6. *подтверждает*, что «Инструментарий для содействия обеспечению занятости и достойной работы»⁴, принятый Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций и одобренный Экономическим и Социальным Советом, обеспечивает практический метод для обеспечения большей согласованности в разработке и осуществлении политики по этим вопросам в рамках системы Организации Объединенных Наций;

7. *просит* фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения продолжать учитывать задачи обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех в своей политике, программах и деятельности за счет содействия комплексного подхода, включая применение «Инструментария для содействия обеспечению занятости и достойной работы»;

8. *призывает* государства-члены рассмотреть возможность применения изложенных в «Инструментарии» принципов на национальном уровне в рамках усилий по поощрению согласования политики по вопросам, касающимся содействия обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех;

9. *признает* особую актуальность Декларации Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации в связи с празднованием Всемирного дня социальной справедливости и призывает к активному диалогу и сотрудничеству между различными фондами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также на национальном уровне, включая организации гражданского общества и неправительственные организации;

10. *просит* Генерального секретаря должным образом учитывать положения Декларации Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации при рассмотрении соответствующих докладов в экономической и социальной областях.

⁴ См. резолюцию 2008/18 Экономического и Социального Совета, пункт 35.